“Taku Patu, Taku Patu

 Māori Mana Motuhake”


Ko te mahi rangahau mō tētahi wāhanga kura e pa ana ki a koe me tō tūrangawaewae

He hōnore he korōria ki te Ātua, he maungarongo ki te whenua

 he whakaaro pai ki ngā tangata katoa

E ngā mana e ngā reo e ngā karangaranga maha he mihi maioha tēnei ki a koutou e ako ana i te reo o ō tātou tūpuna. Kia kore tēnei taonga e ngaro atu pērā i te Moa.

Nō reira, tēnā koutou, tēnā koutou, tēnā koutou katoa

*‘Whakamahia te reo Māori hei tiketike mō tō māhunga’*

Kōrero whakataki mō te kaupapa:

Ko tētahi o ngā kaupapa mō te taiwhanga ako i tēnei wāhanga, ko te mahi rangahau. Ia wiki, i te kura me te kāinga ka rapua e mātou ētahi kōrero mō tō mātou whānau, hapū, iwi hoki. Ka āta titiro mātou ki ngā momo kōrero, whakapapa, waiata, pakiwaitara, whakatauakī, kīwaha, pepeha, pūrakau, tauparapara, karakia, tūpuna rongonui, reo ā-iwi, reo ā-hapū, ā, te tikanga marae hoki.

I te mutunga ake ko te tūmanako ka hangaia e koe tētahi rauemi mōu ake, me tō whānau. Kati, kia tūtuki koe tēnei wero ka āwhina hoki oū mātua i a koe ki te kohikohi pārongo. Ka taea e au te āwhina, heoi, mā ō koutou **whānau** te tino āwhina i a koe.

Kia tūpato rā! He nui nga momo iwi tā tēnā, tā tēna o tātou. Nō reira, kōrero ki oū matua i te tuatahi ko tēhea/ ēhea rānei o ōu whakapapa ka kōwhiringia e koe ki te rapu. Mēnā e pīrangi ōu mātua ki te whaia koe i nga iwi e rua, e toru nui ake rānei... me mahia!

 **Mātua mā**.... koinei ngā wā ka tino pīrangi āu tamariki ki tō āwhina. Kāore au e pīrangi kia tino taumaha te haere mō āu tamariki, me koutou hoki kia tino hōhonu rawa rānei ngā kōrero.

Ko te tino pūtake o te mahi kia whakapakari ngā pūkenga rangahau o ōu tamariki. Mā te pānui, whakaahua, kōrerorero ki ngā mātua, kaumatua ko wai rā, ko wai rā? Ka tū pakari ai tō tamaiti i raro i tōna Ngātitanga ka tahi, ka rua, tōna Māoritanga.

Children can choose to write their work into a rangahau book or word process their mahi using a school or home computer. Make sure that the teacher can easily access their work for marking. Images/ personal photos etc are encouraged to give a visual look to your child’s work. The purchase of a memory stick for a minimal cost will ensure all online data can be saved.

**Ihirangi**

Wiki tuatahi \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_Te tikanga pōwhiri

Wiki tuarua \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ Ngā kaimahi o te marae

Wiki tuatoru \_\_\_\_\_\_\_\_\_ Ō tātou kaumatua

Wiki tuawha \_\_\_\_\_\_\_\_\_ Ngā wāhi o te marae

Wiki tuarima \_\_\_\_\_\_\_\_ Ngā Tangihanga

Wiki tuaono \_\_\_\_\_\_\_\_\_ Ngā mahi o te marae/ ngā momo hui

Wiki tuawhitu \_\_\_\_\_\_\_ Tōku whare tūpuna

Wiki tuawaru \_\_\_\_\_\_\_ He tangata, he tangata, he tangata

Wiki tuaiwa \_\_\_\_\_\_\_\_ Whakaotia tō mahi rangahau ā, ka tīmata ētahi ki te
 whakaatu mahi

Wiki ngahuru \_\_\_\_\_\_ Whakaaturia tonutia e ngā tamariki ngā mahi rangahau

**Wiki Tuatahi: Te tikanga pōwhiri**Ko te kaupapa mō tēnei wiki ko te pōwhiri i runga i tō ake marae. Koinei ētahi pātai kia whakaarohia e koe;

* He aha te kawa i runga i tō marae? 
* Nā wai te reo tuatahi i runga i te marae?
* He aha te tikanga o te whaikōrero? paeke, te tauutuutu rānei
* Ki tō mōhiotanga he aha te rerekētanga o te paeke me te tauutuutu?
* Ka karanga ngā kuia i tō marae i te pō? kāore rānei? He aha ai?
* I te wā o te pōwhiri, ka hongi ki mua i ngā whaikōrero, ki muri rānei i tō marae?
* Ko wai ngā kaikaranga, ngā kaikōrero i runga i tō marae? He kaumatua, he matua, he rangatahi rānei rātou?

Kia kaha rā ki te pātai ki ōu mātua mō ēnei momo pātai. Kāore ēnei pātai ngā mea ka taea te kimi whakautu ki runga i te ipurangi noa iho, nō reira, pātaihia ki ōu **mātua! (Kotahi whārangi te roanga)**

He pai hoki te tāpiri he whakaahua o tō marae, kaikaranga, kaikōrero te mea, te mea

**Wiki Tuarua: Ngā kaimahi o te Marae **

Ko te kaupapa mō tēnei wiki kia rapuhia e koe i ngā kōrero mō ngā kaimahi i runga i tō marae. He mahi tino nui kei runga i te marae. Ki te kore he tangata i reira ka mokemoke haere te marae. E kii ana te kōrero *“ka pai a mua, ka pai a muri, ka pai ngā mea katoa”*. Ānei ētahi pātai kia whakaarohia e koe;

* Whakamāramatia mai te tikanga o te kōrero *kai pai a mua, ka pai a muri, ka pai ngā mea katoa?*
* Ko wai te/ngā tangata e whakahaere ana te kāuta? He aha tana mahi?
* Ko wai te/ngā tangata e whakahaere ana te paepae/taumata kōrero? He aha tana mahi?
* Ko wai te/ngā tangata e whakahaere ana i ngā momo hui i te marae? pērā i te tangihana, ngā rā whānau, ngā marena rānei?
* Ko wai ngā kaimahi i te urupā? He aha tō rātou mahi?
* Ko wai te/ngā tangata e arahi ana i ngā rangatahi i te marae kia mahia ai ngā mahi?
* He rōpū kapahaka i runga i tō marae? Nā wai tēnei rōpū i whakahaere?
* Ko wai ngā “aunties/uncles” hātekēhi ki runga i tō marae? He aha i hātekēti ai rātou?

Tapirihia ōu rātou ingoa, me he kōrero paku mō rātou. Kia kaha rā ki te pātai atu ki ōu mātua mō ēnei whakautu. Me mahara kōutou, kāore e taea e koe te kimi ēnei whakautu kei runga ipurangi, kāore e taea te kite i reira. Nō reira, kia kaha rā te pātai ki ōu mātua!
**(Kotahi whārangi te roanga. Pai ake mēnā he nui ake i tēnei)**He pai hoki te tāpiri i ngā whakaahua o rātou! Engari, pātaihia i te tuatahi.

**Wiki Tuatoru: Ō tātou kaumātua**

Ko ngā kaumatua ngā mōrehu, ngā poutokomanawa o te marae. Nā rātou ngā tikanga marae i whāngaihia ki ngā rangatahi ki ngā reanga kei te tupu ake. Nō reira, he mahi tino nui tō rātou i runga i te marae. Kāti, ko te kaupapa mō tēnei wiki kia kōrero koe ki tētahi o ngā kaumatua i tō marae. Me kii pēnei, he uiuinga tēnei. Kei te pai kia kōrero ki tō kuia, koroua rānei. Kaua e wareware te whakaatu te **whakaute** ki a rātou. Kaua e **whakahōhā** i a rātou! Ānei ētahi pātai hei āwhina i a koe;

* I whānau mai rātou i whea?
* I tupu mai rātou ki whea?
* He aha o rātou tino mahi ia rātou e tamariki ana?
* He aha ngā mea papai, i maumahara rātou?
* I tupu rātou i roto i te reo Māori, reo rua, reo Pākehā rānei?
* He aha ō rātou whakaaro mō ngā rangatahi i ēnei rā?
* He aha ō rātou whakaaro mō te āhuatanga o ngā marae i ēnei rā?

Mēnā he kōrero anō tō rātou, me tuhia mai koe. Kia kaha rā ki te pātai ki ōu mātua mō te āwhina. Kaua e wareware ki te whakaatu te **whakaaute** ki a rātou i ngā wā katoa.

**(Kotahi whārangi te roanga. Pai ake mēnā he nui ake i tēnei)**

He pai hoki te tāpiri ō rātou whakaahua, Engari, pātaihia i te tuatahi



**Wiki Tuawha: Ngā wāhi i te Marae**

Kei ētahi marae he maha ngā momo whare e whakaritea e te

haukāinga mō ngā mahi katoa. Ka tū ngā tangihanga, ngā hui pākihi, te whakarite kai, he kohanga reo, he kapahaka, ngā kura pō mō te reo, he hui hauora aha rānei, aha rānei? Tēnā, me **tāia** he mahere whenua o tō marae ā, me whakamārama te tikanga o ngā whare, me ngā ingoa o ngā wāhi.

Ānei ētahi pātai hei āwhina i a koe ki te whakaarohia;

* Nā wai ēnei whare i hanga?
* Ko tēwhea te whare tāwhito rawa i tō marae?
* Ko tēwhea te whare hou rawa i tō marae?
* He kaitiaki (caretaker) tā koutou i tō marae? He aha tāna mahi?
* He aha te ingoa o tō marae? He aha te ingoa o tō wharekai? He ingoa anō ki tō te urupā?
* He pouhaki/haki ki tō marae? He aha te kōrero mō tā koutou haki? (tango whakaahua, mēnā ka taea)

Mēnā he kōrero anō tō rātou me tuhia mai koe. Kia kaha rā ki te pātai ki ōu mātua mō te āwhina.

**(Kotahi whārangi te roanga. Pai ake mēnā he nui ake i tēnei)**

He pai hoki te tāpiri i ngā whakaahua o rātou, Engari pātaihia i te tuatahi.

****

**Wiki Tuarima: Ngā Tangihana**

Ko tētahi o ngā tino hui i te marae ko te tangihana. I reira ka kitea e koe te ataahuatanga o tāua te Māori. Ka rongo koe i te reo rangatira arā, te reo Maōri e rere ana i roto i ngā ngā kōrero katoa o te marae. Ka rongo ngā kōrero mō te tūpapaku, mō te whānau pani, mō ngā manuhiri tūārangi, ngā tīkapa a ngā kuia. Ko taua wā he akoranga nui ka hopungia e te tangata. Kāti, whakamāramahia mai he aha ngā momo tikanga marae i te wā o ngā tangihana. Whakaarohia mō tētehi tangihana kua haere koe. He rerekē rawa ētahi o ngā tikanga? Ānei rā ētahi pātai hei ui atu koe ki tō whānau;

* Ko wai ngā kaiwhakahaere tangihana i tō marae?
* He pukapuka tā koutou ki te tuhi i ngā ingoa o ngā ope e takoto koha ana?
* Kei whea te tūpapaku e takoto ana? i roto? i waho? i wāhi kē atu?
* Mēnā kei roto te tūpāpaku i tō whare tūpuna, kei whea a ia e takoto ana? kei mua, kei muri, i te taha?
* Nā wai te karakia i whakahaere?
* He aha te hāhi whakapono e whai ana I tō marae? Karaitiana, Katorika, Mihinare, aha rānei?
* Ka mau ngā kuia i te parekawakawa mō te tangihanga? He aha atu rānei?
* A muri i te nehunga, he aha ā koutou tikanga? Ka aha koutou?

Mēnā he kōrero anō tō rātou me tuhia mai koe. Kia kaha rā ki te pātai ki ōu mātua mō te āwhina.

**(Kotahi whārangi te roanga. Pai ake mēnā he nui ake i tēnei).**

****

**Wiki Tuaono: Ngā mahi o te marae/ Ngā momo hui**

Ia wiki he tino pukumahi ētahi o ngā marae. Ko ētahi atu ka tū mokemoke noa. I tēnei wiki ka whakamārama koe he aha ngā momo kaupapa e tū ana i runga i tō marae. Kei roto i te marama kotahi pea me tuhituhi mai he aha ngā momo hui i tū ki te marae. Tērā pea he akoranga kapahaka, reo Māori, hākinakina, he papamahi toi, he hui-a-marama, aha rānei, aha rānei?

Mēnā ka tū he hui ia **wiki** me tuhia koe he paku whakamārama mō te tikanga o te hui. Mēnā ka tu ēnei hui ia **marama** me tuhia he paku whakamarama tonu mō ēnei.

Ānei ētahi hui kei runga i ngā marae e mōhio ana te nuinga. Kei a koutou ēnei momo hui?

* Kapahaka
* reo Māori
* Waiata tawhito
* Hui ā-marama
* Hui korikori tinana
* Karakia
* Taiaha
* He akoranga mahi toi
* He akoranga ako rorohiko

 **Kotahi whārangi te roanga (ME tāpiri ētahi whakaahua ki tō mahi).**

**Wiki Tuawhitu: Tōku whare tūpuna**

Ko te whare tūpuna te whare e manāki nei e te whānau, te hapū, me te iwi. Ki ētahi iwi he whare tūpuna, he whare nui, he whare puni hoki. Kei roto i ngā whare tūpuna ka rongo koe i te hītori, te whakapapa, ngā pūrākau o mua, o te haukainga e whakapuaki ana e ngā kaumātua, me ngā rangatahi hoki. Ka kite koe i ngā whakairo, tukutuku, kōwhaiwhai tino ataahua.

Nō reira, ko tāu mahi mō tēnei wiki kia whakamārama mai ētahi o ēnei kōrero. Kia tūpato, ki ētahi marae kāore e taea e koe te tango whakaahua i roto i tō whare nō reira, pātaihia i te tuatahi mēnā ka taea e koe te tango whakaahua. Tērā pea he pai mō te tango whakaahua ki waho.

Ānei ētahi o ngā pātai hei āwhina i a koe;

* He aha te ingoa o te whare tūpuna?
* Nā wai te whare i hanga?
* E mōhio ana ko wai ngā kaiwhakairo, ngā kairaranga, kaitā peita kowhaiwhai o te whare?
* Ko wai ētahi o ngā tino tūpuna i runga i ngā whakairo?
* He aha te hītori o te whare tūpuna? pērā i te rā tuwheratanga o te whare?
* Nā wai te whare i whakatūwhera?

Mēnā he kōrero anō tō rātou, tuhia mai koe. Kia kaha rā ki te pātai ki ōu mātua mō te āwhina.

**(Kotahi whārangi te roanga. Pai ake mēnā he nui ake i tēnei)**

Kaua e wareware he whakahua, engari pātaihia i te tuatahi mēnā ka taea e koe te tango whakaahua.

**Wiki Tuawaru: “He tangata, he tangata, he tangata”**

Kua tae mātou ki te wiki whakamutunga o tō mahi rangahau. Ko te kaupapa whakamutunga nei ka kimi koe ko tētahi kaumātua, pakeke, rangatahi, whanaunga rānei nō tō marae. Kāore he tino take te kimihia tētahi tangata rongonui nō tō marae engari ko tētahi tino pai ki a koe. Tokomaha ngā tangata i runga i te marae kei a rātou ngā kōrero papai nō reira me pātai atu ki a rātou. Ānei rā ētahi pātai hei āwhina i a koe;

* Ko wai ia?
* I whānau mai ia ki whea?
* Kei whea ia e noho ana ināianei?
* He aha ōna pūmahara o te marae?
* He aha te rerekētanga o te marae i ēnei rā ki ngā rā e tupu ana ia? (mēnā he kaumatua ia)
* He aha ōna whakaaro mō ngā rangatahi o ēnei rā?
* Pēhea ōna whakaaro mō te marae i ēnei rā?
* He aha tōna whakaaro mō te reo Māori i te marae, i Aotearoa whānui rānei?
* E mōhio ana ia tētahi momo waiata, haka, pao, ngeri te mea te mea, nō te marae, nō te hapū?
* E mōhio ana ia tētahi/ētahi whakataukī, kīwaha, pūrākau e hāngai ana ki te marae, hapū?

Mēnā he kōrero anō tō rātou me tuhia mai koe. Kia kaha rā ki te pātai ki ōu mātua mō te āwhina.

**(Kotahi whārangi te roanga. Pai ake mēnā he nui ake i tēnei)**

Kaua e wareware he whakahua, engari pātaihia i te tuatahi mēnā ka taea e koe te tango whakaahua.



**Ngā Hononga Marautanga**

**Wāhanga ako: TIKANGA Ā-IWI**

**Taumata: 3-4**

**Whenu: Te Whakaritenga Pāpori me te Ahurea.**

**Whainga Paetae:**

3.1 Ka whakamārama i ngā huarahi e whiwhi ai, e kawe ai hoki, te kaiarahi i tōna tūranga.

3.2 Ka whakamārama i ngā take e whakarite ai, e whakamahi ai hoki, te tangata i te ritenga me te ture.

3.3 Ka whakamārama i te rerekētanga o ngā mahi a ngā rōpū ahurea, ahakoa e whakaata tonu ana ēnei i ētahi putake ōrite.

4.1 Ka whakamārama i te whakaritenga a te tangata i a ia anō hei urupare ki te matataki, ki te mōrearea rānei.

4.2 Ka whakamārama i ngā take me ngā huarahi e tukuna iho ai e te takitahi me ngā rōpū, ō rātou ahurea, ō rātou tuku ihotanga, kia mau pūmau

**Ngā koronga ako**

Mā tēnei kaupapa ka ako te tamaiti ki te;

* whakaaraara ō rātou kōrero tūrangawaewae, pērā i te pōwhiri, ngā tangihanga,
* kape tuhia mō ō rātou kaumatua
* tautuhi ngā mahi i te marae e whakahaerehia ōna whanaunga
* tautuhi ngā wāhi i te marae, me te mahi i mahia e te whānau i reira
* whakaaraara tētahi waiata, whakataukī, kīwaha rānei nō tō rātou marae

### Ka pēhea au e mōhio ai kua angitu au (paearu angitu)

He aratohu tēnei hei whiriwhiri i pēhea tō whakatutuki i ngā koronga ako. Ko te painga atu, māu anō ngā paearu angitu e hanga i te tīmatanga o te kaupapa kia tau ai ki ōu hiahia.
Ka taea e au te:

* kua kohia, kua whakamārama ngā kōrero ā-tuhi, ā-rīpene, ā-whakaahua rānei
* kua tuhia ngā kōrero tūturu mai i tētahi kaumātua
* kua whakaatu i roto i āna rangahau ngā mahi me te tangata nāna anō i mahi i te marae
* kua whakaatu i roto i āna rangahau ngā wāhi i te marae nā ōnā whakamahia ā-tā, ā-whakaahua rānei
* ka taea te whakaaraara ā-waha tētahi waiata, whakataukī, kīwaha rānei me tōna tikanga